



Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 1 Mk. 50 Pfg. Durch die Post bezogen 1 Mk. 50 Pfg., ausschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: Fritz Henning, P. Altmanns, Johs. Jürjens, Herm. Hinrichs, G. Schmidt Nachf., G. P. Schmidt für 15 Pfg. zu haben.

Anzeigen die Petitzeile oder deren Raum 10 Pfg.
Geschäftsstellen: G. Schmidt Nachf. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden.

Nr. 5. Juist, den 6. Juli 1913. 19. Jahrg.

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht **deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

Angemeldet bis zum 3. Juli.

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
d'Albert, Frau Hermine, Kgl. Sängerin, mit Kind u. Bed.	H. Doyen, Loog
Arnold, Lisel	Villa Charlotte
Bach, Klaus	Haus Lo
Bähr, Frau Frida, mit Familie	R. Cramer
Baier, Frau Fabrikant, mit Sohn	Claassen's Hotel
Baseler, A., Pastor, mit Frau, 4 Kindern, 1 Neffen u. Bed.	G. Gerdes
Bening, Frau Markscheider, mit Tochter Elsbet	Onnen Wwe.
Besser, Hans Georg, Schüler	Villa Seelust
Bimstein, Frau Dr., mit Kindern	Strandhotel Kurhaus
Birnbaum, F., Kammerdirektor, mit Familie	Hotel Friesenhof
Böcking, Gustav, Postverwalter, mit Frau u. 2 Kindern	Alb. G. Janssen
Bode, Frau Geh. Rat, mit 2 Töchtern	Villa Wilhelmine
Boës, Ilse, Schülerin	Villa Seelust
Bolte, Gertrud	Villa Riedel
Bouhoff, Doktor	Hotel Friesenhof
Borchelt, H., Mittelschullehrer, mit Frau	Wwe. Tiedken
Borchart, Frau Therese, mit Familie	Villa Riedel
Bornemann, W., Möbelfabrikant, mit Frau u. 3 Söhnen	"
Brahe, Getrud u. Fritz, Schüler, mit Fräulein	Hotel Friesenhof
Brake, Dr.	Peters' Logierhaus
Brandt, Gutsbesitzer	Hotel Friesenhof
Brancaglio, stud. jur.	Villa Hook
Bränel, Frau Bankbeamter A., mit Söhnchen	Johs. Abheiden
Brill, Fritz, Schüler	Villa Seelust
von Broussart, Frau, mit Bedienung	Haus Greving
Bruder, Max, Chemiker, mit Frau	P. Altmanns
Buchheister, Fritz, Schüler	Villa Johanne
Bünting, J.	Pastor Rodenbäck
Burgdorf, Paul	Peters' Logierhaus
Bütetisch, Dr. Herm., prakt. Arzt	Frl. Gatena

Name, Stand und Wohnort	Wohnung	Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Caro, Hilde	Berlin	Villa Postale Holzberg, Fritz und Werner, Schüler	Oldenburg
Croon, Frau B., Färbereibes., mit 3 Söhnen	Osnabrück	Jak. Claaßen Wwe. Jug, Regierungs-Baumeister	Berlin
Czygan, Dr. Paul, Arzt, mit Frau u. 3 Söhnen	Hannover	Wwe. Pabst Iühne, Frau Kaufm. Ida, mit 3 Kindern	Osterode a. H.
Deinhardt, Kaufmann	Hannover	M. Aden ben, Geschw.	Hannover
Dencker, Dr. med. Hans, Arzt	Frankfurt a. M.	Strandhotel Kurhausuffland, Hans, Chemiker	Bremen
Dettmer, Fritz, Lehrer mit Frau und Kind	Osnabrück	Hinrich Eilts hle, Frl. Anna, Private	Dresden
Deutsch, Carl, Architekt	Karlsruhe i. Baden	Haus Jabine hle, Robert, Kaiserl. Rechnungsrat	Dresden
Dietert, Korv.-Kapt. z. D.	Wilhelmshaven	M. Aden lgnier, Ludw., Kaufmann	Köln
Doch, Fritz, Lehrer mit Frau und Kind	Osnabrück	Hinrich Eilts Jacoby, Paul H., Kaufmann, mit Frau	Berlin
Doctor, Frau Dr. med., mit Sohn	Hannover	Hotel Itzen ansen, Heinr., Kaufmann	Hagen i. W.
Dörrien, Otto, Kaufm., mit Frau und Kind	Essen (Ruhr)	Haus Gertrude Jordan, Heinrich, mit Frau und Kind	Gleiwitz (Ob.-Schl.)
Dörries, Joachim, Schüler	Helmstedt i. Br.	Villa Seelust Kallerhoff, Carl, Generalagent, mit Frau und Tochter	Bielefeld
Drösler, Otto, Kaufm., mit Frau	Dresden-A.	Hotel Friesenhof Kamps, H., Privatier	Düren
Ecke, Wilh., Dipl.-Ing., mit Frau	Hannover	Villa Baumann Kamps, C., Kaplan	Mehr b. Mehrhoch
Ehlerding, Wilh., Kaufm., mit Frau u. 2 Kindern	Osnabrück	Hinrich Eilts Kandler, Herm., Kaufmann	Bielefeld
Emisch, Wilh., Fabrikant, mit Familie	Luckenwalde	Villa Erika Kaufmann, Louise	Bremen
Engels, Frau Pastor, mit 4 Kindern	Osnabrück	van Freeden Wwe. Kaulisch, Geschw., mit Erzieherin Frl. Louget	Posen
Ennker, Fr., Zahntechniker	Osnabrück	Wwe. Tiedken Kempe, Gutsbesitzer, mit Frau	Pewsum
Erdbrink, Carl, Kaufmann, mit Frau	Bremen	Wwe. Pabst Kern, Frau Pfarrer A.	Pforzheim (Baden)
Ernsting, Frau Anna, mit Sohn und Tochter	Hannover	Peters' Logierhaus Kersten, A., Präparand	Hannover
Fasshauer, Frau M., mit Kind	Kassel	Haus Worch Kiehl, Gertrud, Schülerin	Hannover
Fecht, Q., Gymnasiallehrer, mit Tochter	Lüneburg	Peters' Logierhaus von Kienitz, Hildegard und Elisabeth, Schülerinnen	Celle
Felsing, C., Chemiker, mit Frau	Düsseldorf	„ Klemm, Frau Dr., mit 2 Kindern und Bed.	Charlottenburg
Ferchl, Anna, mit 3 Nichten	Hannover	Villa Daheim Klopp, Frau	Leer
Feuss, Frau Kaufm. Anna, mit 3 Kindern	Hildesheim	M. Freese Klopp, Hanni, Schülerin	Leer
Finbrig, Karl, Kaufmann	Düsseldorf	Fritz Arends Klusmann, Frau, mit Sohn und 2 Töchtern	Bad Oeynhausen
Fischer, Reg.-Rat, mit Frau, 2 Kindern u. Bed.	Potsdam	Joh. Claaßen jun. Kohnmeyer, Frdr., Obersekretär	Hannover
Fischer, Otto, Fabrikbes., mit Familie	Berlin	Haus Worch Korten, Dr., Betriebsleiter, mit Frau, 2 Kindern und	
Fitschen, Frau O., mit Sohn	Hamburg	Villa Riedel Kinderfräulein	Oberhausen (Rhld.)
Förtsch, Elisabeth u. Ulrich, Schüler	Uelzen	Villa Seelust Krouer, Julius	Berlin-Schöneberg
Forstmann, Frau Landger.-Direktor Dr., mit Sohn	Berlin-Dahlem	Hotel Rose Krüer, Frau Pastor	Petzen b. Bückeberg
Franke, Oberwachtmeister	Wittmund	Hotel Deutsch. Haus Kühlewein, Dr., Landger.-Rat, mit Familie	München
Franke, Frau Professor, mit Tochter	Braunschweig	Hotel Rose Köldelt, Otto, Postassistent	Bad Rothenfelde
Freitag, E., Kaufmann, mit Frau u. 4 Kindern	Detmold i. L.	Haus Worch Kütke, Frau Anna, mit 4 Kindern und Kinderfräulein	Halle a. S.
Freitag, Max, Rentier, mit Frau und Kind	Camburg/Saale	Villa Baumann Kunze, Frau Dr. med., mit 2 Söhnen	Hannover
Friedrich, Rudolf, Kaufmann	Plauen i. V.	Claassen's Hotel Lancelle, Fritz, Major im Generalstabe, mit Frau,	
Fritsche, Hans, Primaner	Hannover	Villa Bakker 2 Kindern und Bed.	Charlottenburg
Frommann, Frau Hauptmann, mit 2 Kindern u. Fräulein	Leipzig-Co.	Hotel Fresena Langerfeldt, Oberförster, mit Frau, 2 Kindern	
Gabel, Kaufmann	Berlin	M. Aden und Nichte	Braunschweig
Geck, OBERINGENIEUR, mit Sohn	Meppen	G. Gerdes Langhammer, Franz, Fabrikant, mit Frau und Sohn	Plauen i. V.
Geiken, Stadtmissionar, mit Frau und Kind	Friedenau	van Freeden Wwe. Lanz, Karl, Dr.	Mannheim
Gersmeyer, Frau Postsekertär L., mit 2 Kindern	Osnabrück	Tob. Doyen Lauenstein, Gutsbesitzer	Clauen b. Hildesheim
Gräper, Frau Grete, mit 2 Kindern	Hannover	Villa Riedel Lautenschläger, Frau Fabrikbesitzer A., mit	
Grollmann, Heinr., Landwirt, mit 2 Töchtern	Gelsenkirchen	R. Temme 3 Kindern und Bed.	Hannover
Grossmann, Max, Fabrikbes., mit Familie u. Bed.	Leipzig	Villa Inselrose Leimbach, Dr., Arzt	Hannover
Grote, Gutsbesitzer	Clauen b. Hildesheim	Hotel Friesenhof Leimbach, Elisabeth und Werner	Hannover
Grote, Gerda und Wolfgang	Hannover	Villa Johanne Lemcke, Frau Kaufm. Else, mit Paul Lemcke, Rudolf	
Handt, Ernst, Kaufmann, mit Kind	Gelsenkirchen	Villa Seemannstreu Harms und Herm. Knübel	Hannover
Handrath, Edm., Rektor	Boich	Pax-Heim Lichtenhahn, Frau, mit Kindern und Bed.	Koblenz
Hardt, P., Kaufmann	B. Rittershausen	M. Aden Liebisch, Frau Professor, mit Tochter	Charlottenburg
Harling, Frau Prof.	Hannover	Haus Lieselotte Link, Irmgard	Heilbronn
Harms, Anna, mit Bruder	Aurich	D. Schmeertmann Lohmeyer, Robert, Dr., Chemiker, mit Frau	Charlottenburg
Hasskamp, A., Rentier, mit Frau, 6 Kindern und Bed.	Osnabrück	Tob. Doyen Lohmeyer, Elfriede	Charlottenburg
Hausske, Paul, Postdirektor, mit Familie	Halle a. S.	Wwe. Rass Lohse, Wilfried, Dr., Bürgermeister, mit Frau,	
Heinrichs, Frau Dr., mit Tochter	Hannover	Hotel Itzen 3 Kindern und Bed.	Olbernhau i. Sa.
Helmke, F., Handlungsgehilfe	Bremen	Hotel Seeblick Lohstöter, Frau Amtsger.-Rat, mit Tochter	Hannover
Hempel, Elisabeth	Halle a. S.	Hotel Rose Maltke, Felicia, Schülerin	Celle
Hempel, Paul, Gerichtsassessor	Duisburg	„ Marsal, Hermann, Hutfabrikant, mit Frau und	
Hergt, Frau E., mit 4 Kindern und Bed.	Osterburg (Altmark)	Wwe. Mammainga 2 Neffen	Dresden
Hertel, Frau H., mit Enkel Otto Hertel	Pradenweiler (Baden)	Villa Wilhelmine Massner, Helene	Stuttgart
Heymacher, E., Kaiserl. Bankbuchhalter	Hannover	Strandhotel Kurhaus Leerbach, Frau Landmesser, mit Tochter Irmgard	Meiningen
Herzmann, P., Pfarrer	Oberjosbach	Pax-Heim Meyer, Anita	Berlin
Henckel, Königl. Oberförster, mit Frau und 2 Kindern	Sillium	Hotel Fresena Meyer, Frau Kaufm. Gustav, mit Tochter Margarete,	
Hildebrand, Frau, mit Tochter	Halle a. S.	Tanke's Logierhaus Sohn Herbert und Kinderfräulein	Hildesheim
Hillenbrand, Ludw., Dr., Oberstabsarzt z. D.	München	Villa Buss Middeldorf, Hans, Bergrat, mit Frau	Leopoldshall
Hoffmann, Herm., Professor, mit Frau, Kind und Kindermädchen	Hannover	Villa Bakker Tikulla, Oskar, Betriebsleiter	Berlin-Karlshorst
Höffner, Johs., Pfarrer, mit Frau, 2 Kindern und Bed.	Berlin	J. Mammainga Töller, Lisa, Schülerin	Hannover
Holle, Hans, Reisender, mit Frau	Hamburg	Hotel Deutsch. Haus Töllmann, Jos., Wagenbauer, mit Kind	Gelsenkirchen
			Aplerbeck i. W.

Name, Stand und Wohnort	Wohnung	Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Müller, Fr. Auguste	Burgdorf b. Braunschweig	Spehr, Charlotte	Braunschweig
Müller, San.-Rat Dr. Hans, Arzt, mit Familie	Dessau	Springorum, Frau Dr. Dora, mit 3 Kindern und Bed.	Halberstadt
Müller, Frau Dr.	Dortmund	Stallbaum, Ingenieur, mit Frau und Tochter	Osnabrück
Neumann, Frau Kaufmann Marg., mit Sohn	Berlin	Stoeckert, Frau Fabrikbesitzer Nora, mit 2 Kindern, Mutter und Kinderfräulein	Landsberg a. W.
Neumann, Curt, Kaufmann	Stuttgart	Stroman, Frau O., mit Sohn	Leer
Nieder, L., Dr., Geistl. Dezerant der Zentralstelle des Volksvereins	M.-Gladbach	Stroop, Fr. Hanna, mit Bruder	Herford
Nowind, Friedr., Lehrer, mit Sohn	Bad Lauterberg a. H.	v. Strube, Frau Käthe, mit 3 Kindern und Bed.	Berlin
Nusswaldt, Karl, Schüler	Wittmund	Stuke, Georg, Kaufmann	Bremen
Obpacher, Oberleutn. i. k. b. 2. Chev.-Rgt. „Taxis“, mit Frau	Regensburg	Tenge, Elisabeth und Friedr. Karl, Gymnasiasten	Detmold i. Lippe
Oelschläger, Oswald, Kaufmann, mit Familie	Klotzsche b. Dresden	Thomas, Frau Marie, mit Tochter	Leipzig
Passmann, Fr. Else	Kabel i. W.	Tomoor, Postassistent	Lemförde
Pfeiffer, Amtsgerichtsrat, mit Frau, 2 Kindern und Bed.	Leipzig	von Treuenfels, Frau mit Kindern und Kinderfräulein	Diestelow b. Goldberg i. M.
Plathner, Ernst, Schüler	Hannover	Trösken, Frau Gutsbes., mit Tochter Helene	Hiltrop b. Bochum
Pfeffer, Otto, Dr., Chemiker	Vohwinkel b. Elberfeld	Tube, Frau Magdalene, mit Söhnchen und Bonne	Altenburg
Pfleger, Frau, mit Tochter	Kassel	Baron von Thuemmler, Major a. D., und Baronin von Thuemmler	Davos-Platz
Ploch, Frau Landger.-Direktor E. Wwe.	Breslau	Uphoff, Heinrich, Kaufmann, mit Frau	Düsseldorf
Possberg, Frau H., mit 3 Kindern	Hannover	Upmeyer, M., Gerichtsassessor, mit Frau	Werne a. d. Lippe
Prausnitzer, R., Hauptmann	Berlin	Usadel, Herbert, und Rolf, Schüler	Hannover
Püllen, Joseph, Polizei-Assistent	Lennepe	Vick, Max, Baumeister, mit Familie u. Bed.	Berlin-Friedenau
Quirrl, Oberlandesgerichtsrat, mit Frau, 4 Kindern und Kinderfräulein	Celle	Vollmar, Wolf, Schüler	Friedenau
Rannenberg, Fr.	Norden	Volkmar, Rudolf, Gymn.-Prof., mit Familie	Goslar
Reiche, Frau Resi, mit 4 Kindern und Bed.	Hildesheim	Vorreyer, Regierungsrat, mit Familie	Braunschweig
Reifarh, A., Generalagent, mit Frau und Kind	Erfurt	Vulmahr, Pastor	Winsen a. L.
Reimer, Gottfried	Lüneburg	Wagner, Carl, Verlagsbuchhändler	Leipzig
Riebeling, Zahnarzt, mit Frau, 2 Kindern und Bed.	Kassel	Walle, Ludwig, mit Frau und 2 Kindern	Bremen
Rohrbach, Fr. E.	Steglitz	Wachsmuth, Frau Cl., mit Kind	Leipzig
Röpke, C.	Hannover	Wawrzinic, Otto, Privatdozent, mit Frau, Sohn Erwin und Kinderfräulein	Dresden
Ross, Friedr., Architekt, mit Familie und Bed.	Hannover	Wayss, Frau K. K. Baurat Th.	Berlin
Sambale, Karl Fritz, Architekt	Stuttgart	Weber, Oskar, Kaufmann	Berlin
Sameit, F., Direktor, mit Frau und Sohn	Berlin-Schöneberg	Weber, Kurt, Schüler	Verden a. A.
Sarre, Geschwister	Berlin-Lichterfelde	Weber, Ilse und Hellmut, mit Begleiterin Helene Schulmann	Hannover
Savelsberg, Frau Dr., mit 6 Kindern, Schwester und Bed.	Papenburg	Weber, Ottilie, Buchhalterin	Barmen-R.
Schaarschmidt, Paul, Zeichner, mit Kind	Plauen i. V.	Wegener, Heinrich, Kaufmann	Bremen
Schaarschmidt, Herta, Lehrerin	Cossebaude b. Dresden	Weibezahl, Otto, Bürgermeister	Grossbreitenbach i. Th.
Scheerer, Otto, Fabrikbesitzer, mit Frau und 3 Kindern	Görtrichain (Bez. Leipzig)	Weissbach, Frau H.	Dortmund
Scheerer, Georg, Direktor, mit Frau und Kind	Mansfeld	Weitz, Werner, Schüler	Hannover
Schehl, Frau M., mit Tochter und Sohn	Frankfurt a. M.	Wendt, Adolf, Rektor, mit Frau	Hannover
Schlüter, A., Fabrikbesitzer, mit Frau, Sohn und Tochter	Melle i. H.	Wendte, Otto, Schüler	Hannover-Linden
Schmedes, Hauptmann, mit Familie	Aurich	Westermann, Hans, Herbert und Marie	Hannover
Schmidt, Pastor	Hage (Ostfr.)	Wielpütz, Frau Emil, mit Kind	Solingen
Schmidt, Gust., Kaufmann, mit Familie	Quedlinburg	Wiemann, J., Kaufmann, mit Frau	Homburg a. Rh.
Schmidt-Korten, Frau Dr., mit Sohn	Remscheid	Wiesner, O., Kaufmann	Halle a. S.
Schmitz, Walther, Fabrikant, mit Frau	Aachen	Winter, Frau Else, mit 2 Kindern	Frankfurt a. M.
Schmorte, Bankdirektor	Berlin-Lichterfelde	Zenker, Curt, Fabrikant, mit Frau und 2 Kindern	Plauen i. V.
Schoder, Sophie	Bad Homburg	Zielke, Frau Oberstleutnant, mit Sohn	Osnabrück
Schön, Angela, Beamtenwitwe, mit Tochter	Wernigerode a. H.	Zusammen 642 Personen.	
von Schroeter, Frau Charlotte, mit 2 Kindern und Bed.	Rittergut Bieberstein i. Sa.	Mit den Früheren 1802	
Schu, F., Stadtschulrat, mit Familie und Bed.	Köln	Gegen 1286	am gleichen Tage des Vorjahres.
Schücking, Frau Dr., mit 2 Kindern und Begl. Fr. Bachmann	Osnabrück	Wohnungs-Veränderungen.	
Schultze, Major, mit Frau und 2 Söhnen	Lübeck	Höffner, Johannes, Pfarrer, mit Familie und Bed.	Berlin
Schwach, Beamter	Norderney	Schaarschmidt, Herta, Lehrerin	Cossebaude b. Dresden
Schwarz, Walter, Leutnant, mit Frau	Siegburg		
Schwarzer, A., Kaufmann	Bremerhaven	Juist, 5. Juli. Gelegentlich des 25jährigen Regierungsjubiläums Se. Maj. des Kaisers wurden von Gästen in P. Peters Logierhaus 10 Mark für „Rettung Schiffbrüchiger“ gesammelt, worüber mit Dank quittiert wird.	Gottesdienst in der luth. Kirche auf Juist. Sonntag vormittag 10 Uhr.
Seidler, Paul, Sänger, mit Frau	München	Gefunden: 1 silb. Fingerhut, 1 Handstock.	
Seise, Frau Elisabeth, mit Tochter	Eisenach	Verloren: 1 Handtasche mit Inhalt, 1 Bund Schulbücher in blauem Umschlag, 1 goldener Ring mit Rubin.	Gottesdienstordnung der kath. Kirche auf Juist. Sonntags: Um 1/27, 7 und 1/28 Uhr stille hl. Messen. Um 10 Uhr Hauptgottesdienst. Um 7 Uhr abends Andacht.
Seliger, Wilhelm, Ingenieur, mit Frau	Stuttgart-Cannstatt		Werktags: Um 1/27, 7 und 1/28 Uhr hl. Messen. Am Donnerstag abends 7 Uhr Andacht.
Sengenberger, Osw., Zivil-Ingenieur, mit Frau und Kindern	Halle a. S.		
Siebert, Adolf, Fabrikant	Gummersbach		
Sinning, Frau, mit 2 Söhnen	Altenburg b. Felsberg		



Was das Odol
 besonders auszeichnet vor allen anderen Mundreinigungsmitteln ist seine merkwürdige Art, die Mundhöhle nach dem Spülen gewissermaßen mit einer mikroskopisch dünnen, dabei aber dichten antiseptischen Schicht zu überziehen, die noch stundenlang, nachdem man sich den Mund gespült hat, nachwirkt. Diese Dauerwirkung, die kein anderes Präparat besitzt, ist es, die demjenigen, der Odol täglich gebraucht, die Gewißheit gibt, daß sein Mund sicher geschützt ist gegen die Wirkung der fäulniserregenden Gärungstoffe, die die Zähne zerstören.

Bestimmungen für die Benutzung der Kuranlagen auf dem Nordseestrände.

§ 1.

Der durch Pfähle gekennzeichnete sogenannte Promenadenweg darf weder durch Aufstellen von Zelten oder Strandkörben noch durch Aufwerfen von Wällen oder Strandburgen in seinem Bestande geschmälert werden, auch ist ein Graben auf demselben oder ein Entnehmen von Sand mit Rücksicht auf die hierdurch begünstigte Auswaschung und Abspülung durch die Flut verboten.

§ 2.

Der Raum nördlich des Promenadenweges ausserhalb der für die Bäder abgesteckten Strecken ist für Sportspiele, zum Graben, Radeln, Fahren und Reiten freigegeben.

§ 3.

Das im § 1 für den Promenadenweg erlassene Verbot gilt auch für die Querwege zu den Aborten für die um die einzelnen Bäder herumführende Wege und für den Dünenfuss bis zu der durch Pfähle kenntlich gemachten Linie.

§ 4.

Die auf den Strandtreppen, sowie an den zu diesen hinführenden Wegen aufgestellten Ruhebänke dürfen nur von Badegästen — nicht aber vom Dienstpersonal — benutzt werden.

Juist, den 1. Juni 1910.

Die Badeverwaltung.

Droste,
 Major a. D. und Badekommissar.



**Hotel Fresena.
 Villa Fresena.**

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges.

Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.
77 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer u. Salons.
 Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.
 Weine erster Firmen. [14]

Mittagstisch 2.25 Mk., im Abonnement 2 Mk.,
 an kleinen Tischen von 12 bis 3 Uhr.

Restaurations- u. Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.

Mittagstisch, reichhaltige Abendkarte.
 Menagen ausser dem Hause von 12 Uhr an.

Bekanntmachung.

Mit Rücksicht darauf, dass die Möven für die Landwirtschaft und für die Erhaltung und Befestigung der Inseln überaus nützlich sind sowie im Interesse der Erhaltung dieser heimischen Vogelart wird dringend ersucht, das Abschliessen der Möven zu unterlassen. Uebrigens weise ich darauf hin, dass nach der Polizei-Verordnung vom 2. Oktober 1871 das Schiessen auf Seevögel auf den Inseln in den Monaten April bis einschl. September verboten ist und mache ausdrücklich darauf aufmerksam, dass auch die Ostfriesen zur Ausübung der Jagd auf den Inseln nach den gesetzlichen Bestimmungen eines Jagdscheines bedürfen sowie dass zur Ausübung der Wasserjagd innerhalb der preussischen Hoheitsgrenze — also auch auf dem Meere — allgemein ein Jagdschein erforderlich ist.

Norden, den 30. Juli 1912.

Der Landrat.

I. V.: König, Kreisdeputierter.

Bekanntmachung.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass in diesem Jahre eine Aenderung der Badeplätze eingetreten ist.

Das **Herrenbad** nebst Herren-Luftbad befindet sich in diesem Jahre westlich der Damentreppe,

das **Familienbad** und das **Damenbad** nebst Damen-Luftbad zwischen der Herrentreppe und dem Rettungswege und zwar das Familienbad mit dem Zugang von der Herrentreppe, das Damenbad mit dem Zugang über den Girardetpfad vom Rettungswege aus.

Die Badeverwaltung.

Bekanntmachung.

In diesem Frühjahr sind verschiedene Flächen in den Dünen in der Richtung auf den Goldfischteich mit **jungen Kiefern** angepflanzt worden.

Diese Pflanzungen werden dem **Schutze des Publikums** bestens empfohlen und wird darauf aufmerksam gemacht, dass die jungen Kiefern sich sehr wenig vom Boden abheben und **frei ohne Umzäunung** stehen.

Es wird daher gebeten, sorgsam auf die Pflanzen zu achten, damit die kostspielige und schwierige Aufforstung zur Verschönerung unserer Insel nicht Schaden erleidet.

Die Badeverwaltung.

Dr. P. Dilg, [36]
 Chirurg und Frauenarzt,
 Emden, Neptunstr. 18.
 Sprechst. 9-10 u. 3-4; Fernspr. 273.

**Papierservietten
 mit und ohne Firma**

empfiehlt
Diedr. Soltau, Buchdruckerei.
 Norden.

Neu! Neu!

**Rasier- und Frisier-Salon
 Villa Mathilde, Friesenstr.**

Haus Worch gegenüber.

Elektr. Champonieren, Onduleur Manicure,
 Parfümerieverkauf erster Firmen.
 Stirnnetze, kugel. Seitenkämme usw.

Diskrete schnelle Bedienung.

Rich. Könecke,

Herren- und Damen-Friseur

Neu! Neu!

Das
Kinderheim Günther

geleitet
 von der geprüften Kindergärtnerin

E. Günther
 empfiehlt sich zur Aufnahme erholungsbedürftiger Kinder und junger Mädchen jeder Konfession.

Gute Verpflegung und gewissenhafte Aufsicht

**Konditorei und Café „Westend“,
 neben der Post gelegen.**

Tee- und Kaffee-Backwerk	Frische Schlagsahne	Kaffee, Tee, Schokolade
Obst- und Creme-Torten	Speise-Eis	Limonaden, Mineral-Wasser
Gefüllte u. ungefüllte Kuchen	Eis-Kaffee, Eis-Schokolade	Bier und Wein
Echter Ostfriesischer Knüppelkuchen	Amerik. Eisgetränke	Echter Ostfriesischer Honigkuchen

Bestellungen auf Torten etc. werden fachgemäss ausgeführt und mässig berechnet. **Knüppelkuchen** und **Honigkuchen** werden kostenfrei postmässig verpackt.
 Konditor **J. Themann, Juist.**

**Kaufhaus
 Fritz Henning.**

Badeanzüge. [26]

Badewäsche.

Strandschuhe.

**Schmeertmann's
 Konditorei und Café
 (Ostdorf)** [20]

Ecke Wilhelmstr. und Herren-Strandstrasse.

Spezialität: **Mandel-Brot,**
Ostfriesischer Honigkuchen,
Apfelkuchen.

Rasier- u. Frisier-Salon

(zwischen **Haus Worch** und **Fresena**).

Aufmerksame und sauberste Bedienung.

Champonieren u. Damen-Frisieren
 im Hause.

[23] **H. Hinrichs.**

Aegyptische Antiquitäten,

altholländisches Antiksilber,
holländ. Kunsttöpferei,

sowie Artikel aus der alten, weltberühmten
Fayencefabrik in Delft, [19]

deutsches u. holländ. Porzellan.

Johs. Jürjens.

Konditorei und Bäckerei

von **H. O. Habbinga,**
 neben **Hotel Itzen,**

empfiehlt täglich Torten und Kuchen in Anschnitt, sowie jeden Mittag frisches Tee-, Kaffee- und Weingebäck, echten ostfr. Knüppel- und Honigkuchen in Schachteln zum Versand. Jeden Morgen frisch gebackenes Weiss- und Schwarzbrot. [21]

Tee! Tee!

echt ostfriesische Mischungen,

hervorragend feinschmeckend

:: :: und ausgiebig, :: ::

Pfund Mk. 2.00 und Mk. 2.50.

Versand von 5 Pfd. an unter Nachnahme postfrei ganz Deutschland. [39]

**Joh. S. v. Freedon,
 Norden.**

Gegründet 1875.

Fernruf 412.

Hotel Itzen.

Aeltestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofes.

Diners à part von 12 Uhr an in grossen, geräumigen Glasveranden.

Reichhaltige Abendkarte. Gutgepflegte echte u. hiesige Biere.
Der Besitzer M. Martini.

15]

G. Schmidt Nachfolger.

Inhaber J. Th. de Vries. Aeltestes Geschäft am Platze, zwischen Hotel Itzen und Hotel Rose.

Delikatessen. ■■ Spezialität: **Feinsten Aufschnitt.** ■■ **Zigarren.**
Franz. Kognak. Marmelade. Doornkaat in Flaschen. Honig. Mineralwasser.
ff. Weine.

87 Wilhelmstraße 87.

[17



Claassen's Hotel,

Claassen's Logierhaus und Claassen's „Villa Annita“.
Telephon Nr. 3. Telephon Nr. 3.

Pension. Table d'hôte 1 Uhr.

:-: **Diners à part von 12¹/₂ bis 2¹/₂ Uhr.** :-:
Menagen aus dem Hause von 12 Uhr an. [12

:-: **Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant.** :-:
Ausshank von Dortmunder Aktien-Bier. Kulmbacher.
Münchener Löwenbräu.

Weine erster Firmen.

Reichhaltige Abendkarte.

Wagen zu Vergnügungsfahrten.

Zugleich empfehle ich mein neues

Restaurant und Café „Zur Giftbude“

an der Osttreppe am Herrenpfad,
in nächster Nähe des Familien- und Herrenbadestrandes.
Herrliche Aussicht auf die See und auf den Strand! □ □ □ Weite Fernsicht über die Insel und das Wattenmeer!



Norder Bank Aktiengesellschaft in Norden,

Agenturen in Aurich, Dornum, Esens, Hage, **Juist**,
Leer, Marienhaf, Norderney, Weener und Wittmund, [7

... Aktienkapital und Reserven ca. Mk. 4 000 000, ...
Bestand an Spareinlagen am 31. Dezbr. 1912: 9101024,53 Mk.,

besorgt alle bankgeschäftlichen Angelegenheiten:

An- und Verkauf und Auslosungskontrolle von Wertpapieren, Einlösung von Zinsscheinen und Einholung neuer Zinsscheinbogen.

Umwechslung fremder Geldsorten, Einlösung von in- und ausländischen Schecks, Zahlstelle für Kreditbriefe.

Annahme von Geldern als **Spareinlage** mit Verzinsung bis 4 % und auf **Scheckkonto**, Kreditgewährung in laufender Rechnung und auf Wechsel.

Agentur in Juist **im Postgebäude.**

Zigarren und Zigaretten

in grösster Auswahl empfiehlt [24

Zigarren-Pavillon Bahnhofstrasse.
Inh.: **Eybert Jonxis.**

Bienen-Honig,

garantiert rein, unter steter chemischer Kontrolle der Grossmolkerei **K. Heskamp, Papenburg.** [18

Alleinverkauf für Juist:

G. Schmidt Nachfolger,
Delikatessen-Geschäft.

Kaufhaus Fritz Henning

Strandmützen und -Hüte
Manufaktur-,
Mode- und Weisswaren
Herren-Wäsche.

Bernh. Hollander

Uhrmacher.

Reparaturen prompt und billig
Schutzbrillen.

Grosses Lager in

Gold- u. Silberwaren
Filigran-Schmuck!

Getriebene Altsilberwaren.

Echt antike Uhren und Zinnsachen.

Norden.

Hotel „Deutsches Haus“

altrenommiertes Haus ersten Ranges
hält sich dem nach und von Jahr zu Jahr
reisenden Publikum bestens empfohlen.

Omnibus an der Bahn.

Telephon 25.

E. Beyer. Ploeger's Nachfolger.

Kaufhaus Fritz Henning

Alleinige Niederlage der

**Weingrosshandlung
W. Schlieben & Co.**

Hoflieferanten.

Berlin W.

Verkauf zu Originalpreisen.

Strand-Hotel Kurhaus.

Hotel und Restaurant ersten Ranges.

Diner von 1—3 Uhr, Souper von 7—9 Uhr
in jeder Preislage, für Kinder nach Vereinbarung.

Die Lese-, Musik- und Spiel-Säle
stehen den Tisch-Abonnenten des Kurhauses zur gef. Verfügung.

Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant

auf den schönen Terrassen des Kurhauses mit herrlicher Aussicht auf das Meer.

Pilsner Urquell, Würzburger Hofbräu u. Lager-Bier vom Fass.
Sorgsamste Küche. Weine erster Firmen.

„Kurhaus-Café“ ist eine „Lesehalle“

ingerichtet, welche den geehrten Badegästen von der Strandhotel-Direktion zur gef. Benutzung bestens empfohlen wird. [10

Kaltes Büfett, fertige belegte Brötchen.

Täglich frische Torten und Kuchen aus eigener Konditorei.

Alleiniger Ausschank von

Würzburger Hofbräu.

Fernruf Nr. 6. Die Direktion des Strand-Hotel Kurhaus Juist.

Hotel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.

16 grosse, luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.

Weine erster Firmen.

Café.

Dortmunder Aktien-Bier. Täglich frischer Anstich: [13
Vorzügliche Küche. Doornkaat-Bräu Norden. Kulmbacher Reichelbräu.
Elektrische Beleuchtung. Mässige Preise.

Fernsprecher Nr. 10.

Wasserleitung.

Haus Worch nebst Logierhaus.

Fernsprecher 18. Pensionshaus I. Ranges. Elektrisches Licht in sämtlichen Räumen.

Schöne, geräumige Glasveranda und grosser Speisesaal.

Diner von 12¹/₂ bis 2¹/₂ Uhr à Couvert 2 Mk., Dutzendkarten 22 Mk.
Diner von 7 bis 9 Uhr à Couvert 1.50 Mk., Dutzendkarten 16.50 Mk.,
jeden Abend Spezialgerichte. [33

Restaurant und Café. ff. Biere und prima Weine.

Vorzügliche Küche. Menagen von 12 Uhr an ausser dem Hause.

Kaufhaus Fritz Henning.

Delikatessen. [28
Feine Cakes u. Confituren.
Renommierter Weine.
Zigarren. Zigaretten.
Grösste Auswahl Ansichtskarten.

Seehund

hochfeiner Bitterlikör
prämiert. [10

Auf den Nordseeinseln überall zu haben.

W. J. Fisser,
Emden. [34

Empfehle:
Kindermilch (Trockenfütterung),
saure Milch in Satten,
Yoghurt-Milch,
Vollmilch, Buttermilch,
feine Tafelbutter
täglich frisch aus der Molkerei Norden.

Juist, E. Buss.
Villa Alide. [9

Kaufhaus Fritz Henning.

Grösstes Geschäft
in allen Artikeln
am Platze.

Geachtete Personenwagen
mit Wiegekartenvorrichtung
ist im Geschäft aufgestellt.
Vielfach prämiert! Staatsmedaillen!



Vom 1.7. bis 10.9. **tägliche Dampfschiffsfahrten**

von **Juist nach Emden (Aussenhafen)**

lt. Fahrplan am Fusse dieser Zeitung.

Der Anschluss in Emden (Aussenhafen) an den um 11³⁷ V. abgehenden Schiffszug (Richtung Oldenburg, Bremen usw. bezw. Münster, Hamm usw.) **täglich** erreicht. (Normale Witterungs- u. Wasserverhältnisse vorausgesetzt.)

Wegen des an einzelnen Tagen vorhandenen Anschlusses an den Cölner Eisenbahnzug (Emden Aussenhafen ab 10²⁰ V.) und sonstigen Fragen erteilt der Bahnhof Juist (Fernsprecher Nr. 8) nähere Auskunft. **Reedereien „Norden u. Frisia“**

P. Altmanns Juist, zwischen der evangel. und der kathol. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses.

~ Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie. ~

Verkauf von Flaschenbier u. alkoholfreien Getränken.

Feinste frische Süsrahm-Tafelbutter.

ff. Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl.

Prima Marmeladen und Bienenhonig. Kakes und Konfitüren. Zigarren und Zigaretten.

Grösste Auswahl in Delfter Porzellan und Kunstvasen etc. mit Malerei. Haushaltungs-Gegenstände in Emaille und Porzellan. Bambusstäbe, Kinderspaten, Eimer und garantiert **unkentere Segelschiffe.**

Ansichtspostkarten.

[16]

Hotel „Friesenhof“.

Nordseebad Juist.

Fernsprecher Nr. 7.

Haus ersten Ranges.

Neue Verwaltung seit April 1907.

Vornehmes, ruhiges Hotel in bevorzugter Lage.

72 grosse, luftige Zimmer zu mässigen Preisen. 130 erstklassige Betten. Speisesaal, Billard, Lese-, Schreib- und Musikzimmer mit neuem Instrument. **Vornehmstes und grösstes Restaurant der Insel.** Ca. 400 Personen fassend. Elektrisches Licht in allen Logierzimmern.

Kein Table d'hôte. Alle Herrschaften speisen an einzelnen, reservierten Tischen.

Jeden Mittwoch Reunion, nur für Badegäste. Treffpunkt aller Badegäste.

Anerkannt beste Küche. Weine der altrenommierten Firma H. Kappelhoff Wwe. & Sohn, Emden.

Hiesige und echte Biere vom Fass.

Kostenlose Auskunft für Privatwohnungsuchende. Bitte Spezialprospekt zu verlangen.

[11]

Die Hotelverwaltung.

Vor und nach jedem B... trinkt erst einen

„Störtebeker“.



Vornehmster Magen... Aertzlich empfohle... Wegen seiner reiz... Aufmachung zu Gesch... zwecken besonders geeignet. Alleinige Fabrikanten Enkelstroth & Co. Störtebekerhaus, Ammen (Prov. Sachsen). Zu hab. i. d. einschlä... Geschäften sowie in sämtlichen Restaurat... betrieben.

Fluttabelle und Badezeiten auf

Juli	Hochwasser		Badezeit
	Vm.	Nm.	
6. S.	12.24	12.48	11.30 V.—1.3
7. M.	1.12	1.36	11.00 „—3.0
8. D.	1.59	2.22	11.30 „—3.3
9. M.	2.46	3.10	12.15—4.15
10. D.	3.32	3.55	12.45—4.45
11. F.	4.18	4.41	1.45—5.45
12. S.	5.09	5.38	2.45—6.45

Dampfschiffs-Verbindungen.

Aktien-Gesellschaft Reederei „Juist“.

Norddeich-Juist und umgekehrt.

Juli	Von Norddeich		Von Juist-Bhf.	
	Nm.	Vm.	Nm.	Vm.
6. Sonntag	1.00	9.50	9.50	1.00
7. Montag	1.20	11.30	10.30	1.45
8. Dienstag	1.20	11.30	11.30	2.30
9. Mittwoch	3.30	12.00	11.45	3.15
10. Donnerstag	4.15	1.50	3.00	3.45
11. Freitag	4.15	1.50	1.45	4.50
12. Sonnabend	6.00	3.00	6.00	—

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney.

Emden (Aussenh.)-Juist u. umgekehrt.

Juli	Emden (Aussenhaf.) nach Juist		Juist (Bhf.) nach Emden	
	Nm.	Vm.	Nm.	Vm.
6.	5.20	7.00	5.20	7.00
7.	5.20	5.00	5.20	5.00
8.	5.20	5.45	5.20	5.45
9.	5.20	6.00	5.20	6.00
10.	5.20	6.30	5.20	6.30
11.	5.20	6.30	5.20	6.30

Norddeich - Norderney und umgekehrt.

Tägliche Fahrten	Von Norddeich		Norderney
	Nm.	Vm.	
Vom 1. Juli bis 31. August	†Sz 6.50	8.15	V.
	oSz 9.15	—	Sz
	Sz 10.00	—	aSz
	11.00	—	Sz1
	1.00	—	N. x1
	3.35	—	*Sz1
	Sz 4.30	—	Sz
	Sz 6.10	—	Sz
	7.50	—	So

Postsachenbeförderung nach und von Juist.

Postsendungen jeder Art mit allen planmässigen Dampfern.

Ferner mit dem Motorschiff „Johanna“ **nach** Juist: Briefsendungen und gewöhnliche Pakete vom 5.—13. Juli

von Juist: Briefsendungen am 20. Juli

Nur Briefsendungen vom 6.—9. Juli.

Nur Briefsendungen vom 8-12. Juli.

Schlusszeit für die Einlieferung von Postsendungen beim Postamt in Juist: Für gewöhnliche Briefsendungen 20 Minuten, alle übrigen Sendungen 45 Minuten vor Abgang der Inselbahn.